

él es una muestra de los más fuertes la-
zos culturales y de amistad que unen a
nuestros dos países."

...er puo!ico
...TEUC; y Charles Cole, Embajador
de Estados Unidos en Chile.

Fray Mocho estrenó "Los Papeleros".-

Cirujas Chilenos Triunfan En Buenos Aires: Críticas

LA OBRA "Los Papeleros", de Isidora Aguirre, con música incidental de Gustavo Becerra, que fue presentada en el Teatro "Móvil" que inauguró con po-
quisimo éxito el Sindicato Profesional de Actores de Chile, se está presentando con muy buen éxito en Buenos Aires. La Compañía "Fray Mocho" es la que ha hecho la puesta en escena, consiguiendo la mejor de las aceptaciones por parte del público y la crítica. Veamos lo que dice de ella el diario argentino "Crónica", que se ha referido muy profusamente a esta creación de 2 chilenos:

"A los cronistas teatrales se los ha obligado, en las últimas décadas, a conocer la ciudad a través de las salas que se habilitan con la sana intención de la representación. Ahora "Fray Mocho" nos lleva a Paternal donde en Manuel A. Rodríguez 1191 tiene su redu-
to. Allí han estrenado "Los Papeleros", de la autora chilena Isidora Aguirre.

El submundo de los papeleros —nuestros "cirujas"— está dado con lacerante justeza. Nada hay gratuito en este testimonio de la animalidad a que se confina a seres humanos que en el estrecho cuadrado de su basural sólo esperan satisfacer las mnimas exigencias de su triste confinamiento, antes que llegue la muerte: única justicia que les han reservado sus semejantes. ¿Puede pedirseles piedad, comprensión, solidaridad? Isidora Aguirre los describe, no los defiende; pero consigue que la narración sea un grito, un llamado de atención, una documentada realidad. Hom-

bres simples, medrosos, pobres de toda pobreza, sólo pueden adivinar que esa es su cruz. Sin ninguna esperanza. Aunque nadie se acuerde de ellos, ni el Estado ni sus compatriotas, ni el patrón, brindan por la patria todos, y los 18 de septiembre bailan la cueca y por qué no, recuerdan las estrofas de su himno... "Puro Chile es tu cielo azulado, puras brisas se cruzan también, y ese mar que tranquilo te baña/ es la copia feliz del Edén (citamos de memoria). Los gusanos de la parábola bíblica a que hace referencia la autora de "Población Esperanza" están ahí ante nuestros ojos, esperando que alguien los ayude, puesto que ellos, reducidos a la muerte en vida, nada pueden hacer.

La narración de la señora Aguirre es eminentemente teatral. Ha sabido calibrar la trama, hacer de seres imaginados personas de carne y hueso.

Hay verdad. Así lo comprendió en su calidad de director Leonardo Golobof. Su puesta. —luchando con precariedad de medios y de espacio— es muy estimable; consiguió insuflar el clima de sinceridad necesario.

Anotamos trabajos dignos de destacar a cargo de Roberto Zabala, Walter Soubrie, Fernando de Muro y, muy especialmente, Sara Safifueroa, de un candor y dulzura cautivantes. Excelente la música de Gustavo Becerra y correctas las interpretaciones en guitarra de Héctor Martínez Arias, oficiando de enlazador de los sucesos.

19-Dic-1963

Albino
Noticias